

出國報告（出國類別：國際會議）

參加 2011 年 FIDIC 瑞士達佛斯年會

服務機關：行政院公共工程委員會

姓名職稱：吳國安/主任秘書

派赴國家：瑞士

出國期間：100 年 10 月 1 日至 10 月 7 日

報告日期：100 年 12 月 30 日

出席 2011 年 FIDIC 瑞士達佛斯年會會議報告

一、目的

國際工程顧問組織聯盟 (FIDIC, International Federation of Consulting Engineers) 於 100 年 10 月 2 日至 5 日在瑞士達佛斯舉行 2011 年年會，會議主題為「Local Resources ,Global Prospectives」。

FIDIC 是世界上多數獨立的諮詢工程師的代表，是最具權威的諮詢工程師組織，推動全球高品質、高水準的工程諮詢服務業的發展；本會派員會同中華民國工程技術顧問商業同業公會及民間法律事務所部分會員出席此一盛會，不僅可實地瞭解此重要產業的國際交流方式，也可經由參與大會及研討活動更加認識工程技術顧問業對於全球、社會、經濟發展的扮演角色及影響，使我國營建產業之施政更能與國際、國內發展趨勢接軌。

二、出國行程

日期	行程		內容	住宿
	出發	到達		
10/1	中正機場	瑞士機場	香港轉機 到達達佛斯	達佛斯
10/2	達佛斯	達佛斯	年會報到	達佛斯
10/3~5	新德里	新德里	參加年會	達佛斯
10/6~7	瑞士機場	中正機場	香港轉機	---

三、FIDIC 簡介

FIDIC 是一個國際性的工程顧問協會聯盟，在 1913 年由

三個歐洲國家工程顧問協會所組成，成立之目標在於促進各會員之共同利益，並且傳遞會員們感興趣的訊息。如今 FIDIC 之成員來自全球各界近 90 個會員國家，包括大多數的工程顧問機構。

FIDIC 下設 4 個地區成員協會：亞洲及太平洋成員協會 (ASPAC)、非洲成員協會集團 (CAMA)、工程諮詢協會 2011 年歐洲聯盟 (EFCA) 及泛美顧問聯盟 (FEPAC)。還設立 9 個執行委員會 (EC)，進行專業諮詢和管理，例如：裁決者評鑑審查小組 (APA)、企業實務委員會 (BPC) 品質管理委員會 (QMC) 等。FIDIC 所進行之策略目標包括：代表全球大多數以技術為主並提供建設與自然環境之知識服務企業、協助各會員有關業務經營之問題、擬定並積極地促進倫理規範的實踐、提高工程顧問業者身為社會領導者與財富創造者之形象、推動永續性之承諾。

FIDIC 舉辦座談會、會議與相關活動，以促進其目標之達成；維繫崇高之倫理與專業標準、意見與訊息之交流；討論各會員協會與國際金融機構代表所共同關注之問題；發展開發中國家之工程顧問產業。FIDIC 會員須信守 FIDIC 之規章與政策，並依循 FIDIC 倫理規範以致力維護專業能力、公正建言以及公平的競爭。為促進目標達成，FIDIC 更為服務業主、顧問業者、施工廠商、分包廠商等出版標準契約範本。此外，FIDIC 並出版業務執行相關文件，如政策聲明、定位、方針與簡則、訓練簡則、管理系統（品質管理、風險管理、商業誠信管理、環境管理、永續性）訓練教材、業務流程（顧問業者遴選、資質條件遴選 (QBS)、招標、採購、保險、責任、技術移轉、職能培訓）。

歷屆年會主題與論壇簡述	
2004 Copenhagen, Denmark	Consultancy - Profession or Business

歷屆年會主題與論壇簡述	
2005 Beijing, PRC	Sustainable Engineering - Global Leadership
2006 Budapest, Hungary	Where the Roads Meet
2007 Singapore	Global Services, Enhanced Partnerships
2008 Quebec, Canada	A Strong Industry, Serving Society
2009 London, UK	Global Challenges, Sustainable Solutions
2010 New Dehli, India	Managing Innovation, The Way Forward
2011 Davos, Switzerland	Local Resources - Global Perspectives
2012 Seoul, South Korea	Beyond Green - A New Paradigm
2013 Barcelona, Spain	FIDIC Centenary

四、2011 年年會會議過程(詳如附件)

本次年會於瑞士達佛斯舉行，其主題為「地方資源—全球觀點」(Local Resources--Global Perspectives)，來自世界各地的代表齊聚一堂，共同探討工程技術顧問業因應氣候變遷工程技術之創新。會議有三大主題，分別為「Matching Needs」、「Developing Skills」及「Enhancing Organizations」。

五、2011 年年會會議結論

(一)以全球觀點區域資源的運用(Local Resources Global Perspectives)

先進的技術應深植於可行及有效率的組織架構中，面對

全球性基礎建設的挑戰下，可提供具有工藝創意之答案。為了維持回應廣泛變化的技術需求，最重要的成功因素在於加強地區性企業、合作伙伴、工作廠商及參與人員的能量技術，技術顧問公司的資源及其合作的伙伴持續與業主協調，並滿足其需求，將扮演關鍵性的角色。

(二) 本次會議宣示以全球化思維連結區域行動 (Think Global, Act Local) 的新觀點，宜包括企業應評估其本身的優劣勢，評估其可運用之效力資源，面對挑戰及機會時能有合理的治理方案。

更進一步指出，宜注意未開發區域、開發中區域及已開發區域間之平衡發展。工程師將扮演積極重要的角色，在面對未來的全球性挑戰議題下可持續提供發展。

(三) FIDIC 契約範本之增修方向

1、永續性

世界各國所使用的不同評估級別系統，尚無法明確做出對於永續性之評估判定標準，FIDIC 正尋求在未來幾年建立至少兩個新的文件檔案，將永續發展問題納入專案評估的實用指南，預定在 2012 年首爾舉行的年會中發佈，也能為未來氣候變化（例如海平面上升、風暴頻率和強度、溫度變化等）的影響納入契約之評估風險項目。

2、完整性

提升契約之法規遵從性，有效地促進道德觀，並提供廠商與政府之間對企業道德之指導與規範，避免捲入貪腐的行為。

3、與多邊開發銀行的連繫

FIDIC 將提高其成員與企業與主要多邊銀行的連繫，包括世界銀行、歐洲復興開發銀行、美洲開發銀行、亞洲

開發銀行、非洲開發銀行)，每年至少一次的會議，主要係再釐清風險確定適當的追求目標，以減少暴露於腐敗政治成員的契約風險，保障銀行的穩定性。

六、建議

- (一) 提升工程技術顧問的服務，業在企業經營面應重視未來的全球性議題，預先調整資源架構，因應變化與挑戰，方為上策。
- (二) 加強年青工程師的訓練，尤其現階段每年技師考試通過的人數已大幅增加，實務經驗的欠缺，將難以應付未來的競爭局勢。
- (三) 培養企業體系中具領導潛能的專業工程人力，將是企業長期發展重要的一環。
- (四) 公共採購的作法應符合具競爭性、經濟性、效率及透明化的原則。
- (五) 走向國際化的過程，必須先瞭解區域性的資源整合，尤其是人力資源、財物資源與法令規章。

2011 年會議程及研討議題

★Sunday, 02 October 2011

13.00 - 18.30 **Registration**

19.00 - 21.00 **Welcome Reception at Bolgen Plaza**

★Monday, 03 October 2011

09.00 - 10.00 Room Davos **Opening Ceremony**

Greetings from FIDIC, USIC and ANBEIC

Welcome from the Mayor of Davos

Two cultural performances

10.00 - 10.30 **Coffee Break**

10.30 - 12.00 Room Davos **Plenary Session I: Matching Needs**

10.30 - 10.40 **FIDIC Delhi 2010 Action Report**

Gregs Thomopoulos, FIDIC President

10.40 - 12.00 ~ **Matching Needs**

Chair:

Nabil Chater, ANBEIC President, Tunisia

Hafedh Bejar, Tunisian Ambassador

12.00 - 13.30 **Lunch Break**

13.30 - 15.30 Room Davos

MENA Session A Special Focus on North Africa through the Eyes of Young and Senior Professionals from the Mediterranean Rim

Chair: Gregs Thomopoulos, FIDIC President

Speakers:

Korthan Tiryaki, Libya

Mohamed ElSaidy, Egypt

Moncef Ziani, Morocco

Karim Hidar, Tunisia

Alain Bentejac, France

15.30 - 16.00 **Coffee Break**

16.00 - 17.30 Room Wisshorn

Seminar 1 Insuring Quality and Harmonising Best

Practice

Chair: Adam Thornton, New Zealand

Speakers:

Nurudeen Rafindadi, Nigeria
Bernard Becq, USA
Abdelmalek Sellami, Tunisia

16.00 - 17.30 Room Seehorn

Seminar 2 Financial Management and Good Governance

Chair: Jorge Diaz Padilla, Mexico

Speakers:

Laurent van Cutsem, Belgium

Flemming Pedersen, Denmark

Bernard Gilliot, Belgium

16.00 - 17.30 Room Schwarzhorn

Seminar 3 Business Systems Matching Business Needs

Chair: Eduardo Niebles, USA

19.15 - 23.00 **Local Colour Night at Rinerhorn**

★ **Tuesday, 04 October 2011**

08.45 - 10.30 Room Davos

**Plenary Session II: Developing Skills Focus on Africa:
Business Opportunities in Africa**

Chair: Baroness Lynda Chalker, Chairperson, Africa
Matters, UK

Speakers:

Trevor Manuel, Minister in the Presidency, South
Africa

Hassen Chourabi, Tunisia

1st Day Conference Report

10.30 - 11.00 **Coffee Break**

11.00 - 12.30 Room Davos

**Young Professionals' Forum Developing Skills: A
Perspective from Young Professionals**

Organised by FIDIC Young Professionals

Chair: Michele Kruger, South Africa

Speakers:

Selena Wilson, Canada

Andrew Steeves, Canada

Manoochehr Azizi, Iran

Richard Stump, USA

Manabu Imai, Japan

12.30 – 14.00 **Lunch Break**

14.00 – 15.30 Room Davos

Workshop 1 FIDIC's Role in Building Capacity in Member Firms

Developed by CBC

Moderators:

Henning Therkelson, Denmark

Javad Haddad, Iran

Exaud Mushi, Tanzania

Felix Fongoqa, South Africa

14.00 – 15.30 Room Wisshorn

Workshop 2 Best Business Practice Tools (BPC will focus on QBs)

Moderator: Rick Prentice, Canada

Speakers:

Fatma Calosan, Turkey

David Raymond, USA

14.00 – 15.30 Room Seehorn

Workshop 3 Sustainability and Climate Change (FIDIC Strategy)

Moderator: John Boyd, Canada

14.00 – 15.30 Room Schwarzhorn

Workshop 4 FIDIC Contracts (Update on New Documents)

Moderator: Philip Jenkinson, UK

15.30 – 16.00 **Coffee Break**

16.00 – 17.30 Room Davos **Future Leaders' Workshop**

Chair: Steen Frederiksen, Denmark

Speakers

Melanie Kempf Hofmeyr

Mahmoud Abd Elrady

Sandro Ricci

Arash Emambakhsh

Stephen Walker

Adeline Mensah

Michael S. Christensen

Park Sung Joon
Jonathan Lambert
Ahmed Stifi
Kaan Cengiz

17.30 - 17.45 **Handing over of YPMT 2011 Certificates by FIDIC President**

★Wednesday, 05 October 2011

08.45 - 10.15 Room Davos
Plenary Session III: Enhancing Organisations
Chair: Gregs Thomopoulos, FIDIC President
Speakers:
Javier Baldor, Executive VP, BST Global, USA
Yvette Ramos, CEO, Firstec, Switzerland
Paul Jowitt, Executive Director, SISTECH, UK
K. Jayakumar, Director General, CDC, India

10.15 - 10.45 **Coffee Break**

10.45 - 12.15 Room Wisshorn
Seminar 4 Structuring Cooperation
Chair: Pablo Bueno Tomas, Spain
Speakers:
Pepe Pachon, Spain
William Ogola, Kenya
Hugh Blackwood, UK

10.45 - 12.15 Room Seehorn
Seminar 5 Sustainable Engineering and Exporting Services
Chair: Bisher Jardaneh, Jordan
Speakers:
Gavin English, UK
Dempsey Naidoo, South Africa
Kunle Adebajo, Nigeria
Andreas Wiese, Germany

10.45 - 12.15 Room Schwarzhorn
Seminar 6 What Does the Future Look Like?
Chair: Patrick Batumbya, Uganda
Speakers:
François Swart, South Africa

- Prashant Kapila, India
 Ibikunle Ogunbayo, Nigeria
 Megan Motto, Australia
 Kaj Möller, Sweden
 Susie Grynol, Canada
- 10.45 - 12.15 Room Pisch/Parsenn
Seminar 7Innovation TF (Report from ITF)
 Moderator: Michel Ray, France
 Speakers:
 Michael Mabonga Pande, Uganda
 Flemming Pedersen, Denmark
- 13.15 - 14.00 Room Davos
Natural Disasters - Manageable or Measurable?
 Chair: Dennis Sheehan, Australia
 Speakers:
 Adam Thornton, New Zealand
 Kaoru Kariya, Japan
- 14.00 - 15.30 Room Davos
Closing Plenary: Local Resources - Global Perspectives
- Chair: Prof. Geoff French, FIDIC President-Elect
 Speaker:
 Prof. Peter Guthrie, Cambridge University, UK
 Conference Summary
 Closing Remarks
- 15.30 - 16.00 **Coffee Break**
- 16.00 - 17.00 Room Davos
FIDIC General Assembly Meeting
- 19.00 - 24.00 **Gala Dinner at Färbi Sporthalle**



理事長開幕致詞(2011. 10. 3)



突尼西亞理事長致詞(2011. 10. 3)



秘書長致詞(2011.10.3)



歷任理事長(2011.10.3)



CAEC 代表團參加開幕儀式(2011. 10. 3)



CAEC 代表團參加開幕環境(2011. 10. 3)



CAEC 代表團參加開幕環境(2011. 10. 3)



CAEC 代表團成員合照(2011. 10. 4)



CAEC 代表團成員合照(2011. 10. 4)



自然災害研討會(2011. 10. 4)